

Projekt Nachbarsprache von Anfang an!

Aktivitäten der Sprachbad-Methode, die sich für die Sprachbegleitenden in der Praxis bewährt haben

Versteckspiel

Beschreibung: Ziel des Spiels ist es, sich so zu verstecken, dass die ausgewählte suchende Person die versteckte Person nicht findet und umgekehrt die versteckte Person zu der Basis („Pikola“/„Eckstein“) gelangt, an der die suchende Person zu Beginn mit geschlossenen Augen bis zu einer vorher vereinbarten Zahl gezählt hat. Die übrigen Teilnehmer*innen müssen sich während des Zählens verstecken. Sobald die suchende Person mit dem Zählen fertig ist (...mit den Worten: „*Před pikolou za pikolou nikdo nesmí stát nebo nebudu hrát*“/ „Eckstein, Eckstein, alles muss versteckt sein. 1 – 2 – 3 – ich komme!“), macht sie sich auf die Suche nach den Versteckten. Diese versuchen, unbemerkt zum Eckstein zu gelangen, ohne von der suchenden Person gesehen zu werden. Sieht die suchende Person eine versteckte Person, versucht sie vor der versteckten Person den Eckstein zu erreichen und ihren Namen zu rufen (üblicherweise sagt sie: „*Deset dvacet*“/„Eins, zwei, drei für“ + Name der versteckten Person).

Varianten: Der Spieler, der in seinem Versteck entdeckt wurde, hilft anschließend beim Suchen der anderen (Beschleunigung des Spiels).

Hinweis: Die Regeln sind in beiden Ländern gleich. Es ist daher von Vorteil, dass die Kinder das Spiel bereits kennen.

Pferderennen

Beschreibung: Die TeilnehmerInnen bilden einen Kreis im Stehen, Sitzen oder in der Hocke. Zunächst werden die einzelnen Figuren erklärt (Kurve nach links und rechts, Hindernis, Wassergraben, Tribüne, Fotograf usw.). Anschließend klatschen alle TeilnehmerInnen rhythmisch auf ihre Oberschenkel und ahmen so ein Pferderennen nach. Die anleitende Person steigert nach und nach das Tempo und gibt der Gruppe fortlaufend Anweisungen (abwechselnd auf Deutsch und Tschechisch) zu den einzelnen Gesten:

doleva | links, doprava | rechts, rovně | geradeaus – der ganze Körper neigt sich zur entsprechenden Seite

skok | Sprung – einen Sprung mit den Händen andeuten

tribuna | Tribüne – „oooooh“

fotograf | Fotograf – Pantomime des Fotografierens

hotdog | Hotdog – „ham ham ham“ + Pantomime des Essens

cíl | Ziel – Hände nach oben, Ende des Spiels, ganz am Schluss

Varianten: Damen- und Herrentribüne, Kinder, Kipper | Wettende, durch den Sand (leicht mit dem Handrücken auf die Oberschenkel klatschen), Doppelsprung usw. Statt sich zur Seite zu neigen, kann man mit den Händen auf die Oberschenkel der Nachbarinnen klatschen (gegebenenfalls die Bedenken pubertierender Teilnehmerinnen berücksichtigen).

Hinweis: Körperliche Nähe →

Spaß am Kontakt. Ein sehr flexibles Spiel: geeignet für alle Gruppengrößen und Konstellationen (bei binationalen Gruppen können die Anweisungen auch in beiden Sprachen gemischt werden). Beliebiger Wortschatz kann erweitert werden, das Spiel kann jederzeit als Warm-Up eingesetzt werden.

Berufe

Beschreibung: Auf den Bildern sind verschiedene Berufe dargestellt. Zunächst wird mit den Kindern wiederholt, wie die Berufe auf Tschechisch und Deutsch heißen. Anschließend werden die Bilder in die Mitte des Kreises gelegt, sodass alle sie sehen können. Der/die Sprachbegleitende holt dann eine große Tasche voller verschiedener Gegenstände hervor. Jedes Kind zieht nacheinander einen Gegenstand heraus und ordnet ihn dem passenden Beruf zu. Manchmal gibt es auch mehrere Möglichkeiten. Wenn ein Kind einmal nicht weiterweiß, helfen ihm die anderen.

Varianten: Die Aktivität lässt sich auch auf andere Themen übertragen – man muss lediglich andere Gegenstände vorbereiten.

Von Pavlína Kellerová: Zählen – Reim über die Finger

Beschreibung: Der Reim wird gesprochen und gleichzeitig werden die entsprechenden Bewegungen gezeigt (in Klammern).

"*Všechny moje prsty*, (Zeigefinger der anderen Hand zeigt auf die zweite geöffnete Hand mit den sich bewegenden Fingern.)

schovaly se v hrsti, (Die sich bewegende Hand wird von der anderen Hand zur Faust geschlossen.)

spočítat je umím hned, (Der Zeigefinger zeigt nacheinander auf die einzelnen Finger der anderen geöffneten Hand, als würde er sie zählen.)

jeden, dva, tři..." (Nach und nach werden die einzelnen Finger aus der geschlossenen Hand bzw. den geschlossenen Händen gezeigt, je nachdem, bis zu welcher Zahl gezählt wird).

Anmerkung: Mit dem Zählen sollte man zunächst mit einer kleineren Zahl beginnen (z. B. bis fünf). Nach einigen Besuchen kann man die Zahl bis zehn erweitern. In der Praxis zeigen die Kinder dann beispielsweise auf die Tassen, die sie zum Frühstück haben, oder zählen, wie viele es sind.

Mäuschen, Mäuschen, komm heraus

Beschreibung: Es handelt sich um ein Bewegungsspiel für Kinder, bei dem ein Spieler die Katze und ein anderer die Maus spielt. Die Maus versteckt sich und die Katze jagt sie. Das Spiel beginnt gewöhnlich damit, dass die Kinder einen Kreis bilden und die Maus sich darin versteckt. Die Katze sucht und jagt die Maus. Die anderen Kinder können der Maus helfen, indem sie die Arme heben und ein „Tor“ bilden, durch das die Maus hindurchlaufen kann, die Katze jedoch nicht. Ziel des Spiels ist es, dass die Katze die Maus fängt.

Spielregeln: Zwei SpielerInnen werden ausgewählt, eine Person als Katze und eine als Maus. Die übrigen SpielerInnen stellen sich im Kreis auf und halten sich an den Händen. Die Maus versteckt sich innerhalb des Kreises, die Katze befindet sich außerhalb. Die Katze ruft der Maus zu: „*Myšičko, myš, pojd' ke mně blíž!*“ („*Mäuschen, Mäuschen, komm heraus!*“). Die Maus antwortet: „*Nepůjdu, kocourku, nebo mě sníš!*“ („*Ich komme nicht, Kater, sonst frißt du mich!*“) Nach der Antwort der

Maus heben die Kinder ihre Hände und bilden ein Tor, durch das die Maus aus dem Kreis fliehen kann, während die Katze sie verfolgt. Die Katze versucht, die Maus zu fangen. Die Maus kann durch den Kreis laufen, die Kinder sollten jedoch ihre Hände heben und senken, um der Katze den Durchgang zu erschweren. Das Spiel endet, wenn die Katze die Maus fängt. Anschließend werden normalerweise die Rollen getauscht und neue SpielerInnen ausgewählt.

Varianten: Das Spiel kann auf verschiedene Arten abgewandelt werden, beispielsweise mit mehreren Katzen und Mäusen oder mit unterschiedlichen Möglichkeiten, wie sich Maus und Katze bewegen dürfen.

Feuer, Wasser, Sturm

Beschreibung: Der/die Sprachbegleitende gibt den Kindern innerhalb eines bestimmten Zeitlimits Anweisungen, was sie gerade tun sollen. Anweisungen:

Feuer/oheň – die Kinder legen sich auf den Boden

Wasser/voda – die Kinder klettern auf eine erhöhte Stelle

Sturm/kroupy – die Kinder verstecken sich

Wenn ein/e Teilnehmer/in die Aufgabe innerhalb des Zeitlimits nicht schafft, macht er/sie stattdessen beispielsweise 10 Kniebeugen.

Varianten: Feuer – die Kinder machen eine Standwaage

Ameise/mraveneček – die Kinder legen sich auf den Rücken und bewegen Arme und Beine

Eis/led – die Kinder müssen „versteinern“

Sand/písek – ähnlich wie bei Wasser

Kaugummi/žvýkačka – die Kinder kleben irgendwo fest (z. B. an der Wand)

Hinweis: Auf Tschechisch kennen die Kinder dieses Spiel als Oheň-voda-kroupy und spielen es auf ähnliche Weise.

Weitere Tipps von den Sprachbegleitenden im Projekt

- Ein Kuscheltier oder eine Handpuppe als Figur, die Situationen, Emotionen usw. vermittelt.
- Online Uno duo <https://www.unoduo.cz/> – Rätsel, Quiz, Ralleys; Lieder, zu denen zu Hause auch Bilder gemalt werden. Z. B. das Lied Krávy krásy jak si vlastně povídáte...
- Beliebiges Suchen nach Gegenständen im Klassenraum/Garten zu einem bestimmten Thema. Kann auf unterschiedliche Weise variiert werden.
- Kreative Tätigkeiten – die Kinder gestalten etwas und die Sprachbegleiterin benennt dabei die Gegenstände und die Tätigkeiten, die gerade stattfinden.
- Wettbewerbe verschiedener Art.
- Bewegungssprachunterricht von dem Sprachbegleiter Jiří Vosyka – Broschüre im Anhang dieser Sammlung

Auswahl weiterer

Aktivitäten und Tipps aus den Fortbildungen für das Projekt

Hexe und Besen

[Ich bin die kleine Hexe Youtube video](#)

Ref: Hey hop hop hop, Hey hop hop hop
Hey hop hop hop, Hey hop hooooop

*Ich bin die kleine Hexe
und trage XXX (Farbe) Schuh.*

*Ich reit auf meinem Besen
und sing ein Lied dazu.*

Anschließende Aktivität zu Hexe und Besen

Die Hexe fliegt auf dem Besen und versteckt während des Liedes Gegenstände unter einer Decke:
Hexe, Besen, Decke, Spinne (max. 5 Gegenstände für Vorschulkinder)

*Die Hexe ist futsch
Die Spinne ist futsch
Die Decke fliegt weg
Der Besen fliegt weg*



Zähne (Aktivität beim Zähneputzen)

*Čistím zoubky, umývám,
žádný z nich nevynechám
– nahoře, dole, vepředu, vzadu, dolní a pak horní řadu...*

Stühle im Raum – ZOO/Bauernhof

Beschreibung: Die Kinder stehen

im Kreis, jedes vor einem eigenen Stuhl – außer einem Kind, das eine Tiermaske trägt. Die Kinder bewegen sich frei im Kreis und bei „Auf die Plätze, fertig, los!“ versucht das Tier, sich auf einen freien Stuhl zu setzen. Wenn es ihm gelingt, spielt anschließend ein anderes Tier.

Reim zur Steigerung der Aufmerksamkeit

Poslouchej (der/die Animator/in zeigt auf ihre/seine Ohren)

pozor dej (er/sie hebt den Zeigefinger)

na mě se (er/sie zeigt auf sich)

podívej (aus den Fäusten formt er/sie ein Fernglas vor den Augen)

Ich bin

Im Kreis – Hallo, ich bin / du bist – Vorstellen im Kreis

Ich bin ein Hund, eine Katze, eine Maus, ein Pferd/Já jsem pes, kočka, myš, kůň – Einsatz von Tiermasken

Alternative für jüngere Kinder: *Das ist .../ To je...* (alle zeigen auf ein Kind und nennen seinen Namen, anschließend werden alle Namen durchgegangen).

Farben

Die Kinder haben verschiedene Farben, 4–5 Farben, wobei immer einige Kinder die gleiche Farbe haben.

*„Krájíme, krájíme,
mícháme, mícháme“*

/ „Wir schneiden, wir mischen“ – eine Farbe wird gezogen und die Kinder mit derselben Farbe wechseln die Plätze.

Wir sammeln die Farben und wiederholen sie dabei immer wieder.

Wetter

Würfeln mit einem Würfel mit Wetterbildern: Wir machen gemeinsam die Geste passend zum Wetter, das auf dem Würfel erscheint.

Zug

Wir bilden einen Zug, nehmen nach und nach weitere Kinder auf und bewegen uns wie ein Zug durch den Raum. Dabei singen wir alle gemeinsam:

Jede vláček, jede krajem, my si na vlak také hrajem.

Jeden vagón, druhý, třetí, nastupujme milé děti.

Pára syčí (alle: “sss”), *vláček houká* (alle: “huu, huu“)

pan průvodčí z okna kouká (jeder

eine Hand vor die Stirn)

š, š, š, hů vláček už je v tunelu (die Kinder können unter einem Tisch durchkriechen)

Warm-Up Skřítek (Zwerg)

Neslýcháno neslýcháno,

nevidáno nevidáno,

skřítek cvičí každé ráno.

Nejdřív nohy protahuje, do výšky se natahuje.

Potom dřepy dělá, skřítek ten je pilný jako včela.

Bewegungsspiel für den Morgenkreis, bei dem sich Verben auf Deutsch gut einführen oder üben lassen

Die Kinder stehen im Kreis, eine freiwillige Person steht in der Mitte des Kreises (Peter/Petra):

Anschließend singen alle:

Ein lustiger Peter/eine lustige Petra bin ich

und bin dabei so froh

und wer was von mir lernen will,

der macht es eben so:

Danach macht die Person eine Bewegung/Geste (entsprechend den Bildern mit Tätigkeiten, die im Kreis auf dem Boden liegen – z. B. klatschen, winken, setzen, aufstehen, essen, tanzen, Zähne putzen, musizieren). Die anderen ahmen die Bewegung nach und singen dabei: *rulaa, rulaa, rulaa, rula, rula, laa*. Das Kind wechselt sich mit jemand anderem ab und das Lied wird wiederholt.

Deutscher Reim zum Mittagessen

Ich bin die Raupe Nimmersatt,

die immer großen Hunger hat

und wenn sie was zu essen sieht,

dann sagt sie:

Guten Appetit.

Hippel die wippel,

die Wurst hat 2 Zippel.

Der Schinken 4 Ecken,

darum lasst es uns schmecken.

Es war einmal ein Krokodil,

das fraß und fraß unheimlich viel.

Es schmatzte und schmatzte " mtzmtzm

bis es endlich platzte

Wenn wir beinander sitzen,

nicht mehr durch die Stube flitzen,

schnuppern wir die Essenszeit

und die Löffel sind bereit.

*Wer noch laut (gern die Stimme stärken:) war, ist jetzt still
weil er nun essen will.*

*Viele kleine Fische schwimmen jetzt zu Tische, (die Hände zu einem Fischeschwanz zusammenlegen)
reichen sich die Flossen, (die Kinder reichen einander die Hand, sofern es am Tisch geht)
denn sie haben beschlossen,
Jetzt nicht mehr zu blubbern, stattdessen jetzt zu futtern.
Guten Appetit!*

Tschechischer Reim zum Mittagessen

*Pusa mlčí (eine Hand vor den Mund)
ruce v klidu (Hände in den Schoß)
máme my to tichou třídu (einen Zeigefinger vor den Mund).
Pro oběd/snídani/svačinu si dojdeme
jenom šeptat budeme.
Dobré chutnání
děkujeme za přání“.*